

NINJA®

CREAMI FAGYLALTKÉSZÍTŐ

NC300EU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA - HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES HASZNÁLATI UTASÍTÁST

A FIGYELMEZTETÉS

1 A készülék és tartozékai használata előtt olvassa el az összes használati utasítást.

2 Figyelmesen olvassa el és kövesse az összes figyelmeztetést és utasítást. Ez a készülék olyan elektromos csatlakozásokat és mozgó alkatrészeket tartalmaz, amelyek potenciálisan veszélyt jelenthetnek a felhasználóra nézve.

3 Ellenőrizze minden alkatrész hiánytalan rendelkezésre állását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a készülék megfelelő és biztonságos üzemeltetéséhez szükséges összes alkatrész megvan.

4 Mindig válassza le a készüléket a hálózatról, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.

5 Használat előtt mosson el minden olyan alkatrészt, amely érintkezhet élelmiszerrel. Kövesse a Gyors használati útmutatóban található mosási utasításokat.

6 Minden használat előtt ellenőrizze a lapátot, hogy nem sérült-e meg. Ha a lapát elgörbült vagy sérülés gyanúja merül fel, lépjen kapcsolatba a SharkNinja vállalattal a csere érdekében.

7 **NE** használja ezt a készüléket kültéren. Kizárólag beltéri háztartási használatra tervezték.

8 **NE** működtessen semmilyen készüléket sérült vezetékkel vagy dugóval, illetve a készülék meghibásodása, leejtése vagy bármilyen módon történő sérülése után. Ez a készülék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Sérülés esetén forduljon a SharkNinja vállalathoz.

9 Ez a készülék fontos jelölésekkel van ellátva a dugón. A teljes tápkábel nem alkalmas a cserére. Ha megsérült, kérjük, forduljon a SharkNinja szervizhez.

10 A készüléket NEM szabad hosszabbítóval használni.

11 Az áramütés veszélye elleni védelem érdekében **NE** merítse a készüléket víz alá,

és **NE** hagyja, hogy a tápkábel bármilyen folyadékkal érintkezzen.

12 **NE** hagyja, hogy a zsinór az asztalok vagy pultok szélei alá lógjon. A zsinór beakadhat és leránthatja a készüléket a munkafelületről.

13 **NE** hagyja, hogy a készülék vagy a vezeték forró felületekkel érintkezzen, beleértve a kályhákat és más fűtőberendezéseket.

14 A készüléket **MINDIG** száraz és vízszintes felületen használja.

15 Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tartsa a készüléket és annak vezetékeit gyermekek számára elérhetetlen helyen. Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és tudás hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ha megértették a készülékkel járó veszélyeket.

16 Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

17 A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

18 **CSAK** a termékhez mellékelt vagy a SharkNinja által ajánlott tartozékokat és kiegészítőket használja. A nem a SharkNinja által ajánlott vagy forgalmazott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.

19 **SOHA** ne helyezze a lapátot a motoralapra anélkül, hogy azt előbb a külső tálfedélre, a fedelet pedig a külső tálra rögzítené.

20 Betöltés és működtetés közben tartsa távol a kezét, haját és ruházatát a tartálytól.

21 A készülék működése és kezelése során kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést.

22 **NE** töltsen meg a tartályokat a **MAX FILL** vonalakon túl.

23 **NE** működtesse a készüléket üres tartállyal.

24 **NE** rakja mikrohullámú sütőbe a készülékhez mellékelt edényeket vagy tartozékokat, kivéve a fagyaltedényt.

Az edény mikrohullámú sütőben is melegíthető.

- 25 NE** mikrohullámúzzuk az edényt 8 percnél tovább. Várjon, amíg kihűl, mielőtt újra mikrózza.
- 26 SOHA** ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül használat közben.
- 27 NE** keverje össze a forró folyadékokat. Ellenkező esetben nyomás és gőz alakulhat ki, ami a felhasználó égési sérülésének veszélyét rejti magában.
- 28 NE** dolgozza fel a száraz hozzávalókat anélkül, hogy folyadékot adna az edénybe. Nem száraz keveréshez készült.
- 29 NE** használja összetevők őrlésére.
- 30 SOHA** ne működtesse a készüléket a fedél nélkül. **NE** próbálja meg megkerülni a reteszelő mechanizmust. Ügyeljen arra, hogy a tartály és a fedél megfelelően fel legyen szerelve működtetés előtt.
- 31** Működés előtt győződjön meg arról, hogy minden használati tárgyat eltávolítottak a tartályokból. Az eszközök eltávolításának elmulasztása a tartályok összetörését okozhatja, ami személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.
- 32** Keverés közben tartsa távol a kezét és az eszközöket a tartályoktól, hogy csökkentse a súlyos személyi sérülés vagy a készülék károsodásának kockázatát. A spatulát **CSAK** akkor szabad használni, amikor a processzor nem működik.
- 33 NE** a külső tál fogantyújánál fogva vigye a készüléket. Tartsa a készüléket úgy, hogy a készülék mindkét oldalát megfogja a fej alatt.
- 34 NE** dolgozzon fel kemény vagy rostos összetevőket vagy jeget. Ez a készülék nem alkalmas laza fagyasztott gyümölcs, tömör jégtömb vagy jégkocka feldolgozására.
- 35 NE** fagyassza le az edényt ferdén. Az edényt vízszintes felületre kell helyezni a fagyasztóban. A ferdén lefagyasztott edényeket **NEM** szabad feldolgozni.
- 36** A lehetséges sérülések elkerülése érdekében **NE** használja helytelenül a készüléket.



Olvassa el és tekintse át a kezelési és használati utasításokat.



Olyan veszély jelenlétét jelzi, amely személyi sérülést, halált vagy jelentős anyagi kárt okozhat, ha a szimbólummal ellátott figyelmeztetést figyelmen kívül hagyják.



Kizárólag beltéri és háztartási használatra.

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

HIBAEHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

FIGYELMEZTETÉS: Az áramütés és a nem szándékos működés veszélyének csökkentése érdekében a hibaelhárítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a konnektorból.

A készülék feldolgozás közben mozog a munkalapon.

- Győződjön meg róla, hogy a készülék munkalapja és lábai tiszták és szárazak.

A fagyasztott finomság a feldolgozás után folyékony, nem szilárd.

- Ha egy alapanyag a feldolgozás után lágy, tegye vissza a tálát a fagyasztóba néhány órára, vagy amíg a kívánt állagot el nem éri.
- A legjobb eredmény érdekében fagyassza le az alapot legalább 24 órán át, és a fagyasztóból való kivételt követően azonnal dolgozza fel. Ha a feldolgozott alap még mindig nem szilárd, próbálja meg hidegebbre állítani a fagyasztót. A készüléket -12°C és -25°C közötti alapanyagok feldolgozására tervezték.
- A zsír vagy a cukor aránya túl magas lehet a receptben. A legjobb eredmény érdekében tekintse meg a receptútmutatót, és használja a benne szereplő recepteket útmutatásként.

A fagyasztott finomság a feldolgozás után morzsásnak vagy porszerűnek tűnik.

- Ha az alapokat nagyon hideg fagyasztóban fagyasztják le, akkor morzsálódhatnak. A One-Touch program lefuttatása után használja a RE-SPIN programot, hogy a fagyasztott finomság simább és krémesebb legyen.
- A zsír vagy a cukor aránya alacsony lehet a receptben. A legjobb eredmény érdekében tekintse meg a receptútmutatót, és használja a benne szereplő recepteket útmutatásként.

A One-Touch programok nem világítanak.

- A külső tál felszerelése előtt győződjön meg róla, hogy a készüléket működő aljzatba dugta. Ezután nyomja meg a bekapcsológombot a program kiválasztásához.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék használatra teljesen össze van szerelve. Ha a készülék be van kapcsolva, és a külső tál nincs megfelelően felszerelve, a telepítés jelzőfénye villogni fog. Ha a lapát nincs

megfelelően felszerelve, a telepítőfény világít. Minden One-Touch program világít, ha a készülék teljesen össze van szerelve és be van kapcsolva.

- A készülék nem teszi lehetővé a programok egymás utáni futtatását. A programok között engedje le a tálát, és ellenőrizze az eredményeket, mielőtt felemelné a tálát, és újabb programot futtatna.

Install lámpa villog.

- A külső tál hiányzik vagy nincs megfelelően felszerelve. Ügyeljen arra, hogy a lapátot a külső tál fedelébe, a fedelet pedig a külső tára szerelje. Ezután helyezze a külső tálát a motoralapra úgy, hogy a fogantyú a vezérlőpanel alatt legyen középen. A fogantyút jobbra csavarva emelje fel a platformot, és rögzítse a tálát a helyén.

Install lámpa folyamatosan világít.

- A külső tál helyesen van felszerelve, de a lapát hiányzik, vagy helytelenül lett felszerelve. Engedje le a platformot a motoralap bal oldalán található tál kioldó gomb megnyomásával és nyomva tartásával, miközben a külső tál fogantyúját középre csavarja. Győződjön meg róla, hogy a lapát be van-e szerelve a fedélbe.

Az egyik előrehaladási sáv fénye, valamint az összes programfény villog.

- A motor túlterhelődött, és vissza kell állítani. Húzza ki a készüléket a hálózatról, vegye ki a tálát, és hagyja, hogy a motoralap kb. 15 percig hűljön, mielőtt újra elindítja.
- Vegye le a külső tál fedelét és a lapátot. Győződjön meg róla, hogy a fedélszerkezetet nem akasztják el az összetevők.
- A feldolgozni kívánt összetevők túl sűrűek lehetnek. Győződjön meg róla, hogy cukrot vagy zsírt tartalmazó összetevőket használ. A legjobb eredmény elérése érdekében kövesse a receptúra útmutatóban található recepteket..
- Lehet, hogy a fagyasztó nagyon hideg. A készüléket -12°C és -25°C közötti alapanyagok feldolgozására tervezték. Módosítsa a fagyasztó beállítását, helyezze az edényt a fagyasztó elülső részére, vagy hagyja az edényt néhány percre a munkalapon a feldolgozás előtt.
- **NE** dolgozzon fel szilárd jégtömböt, jégkockákat vagy kemény, rostos

összetevőket.

A haladásjelző középső két szegmense villog.

- Hiba történt, és a program nem fejeződött be sikeresen. Ellenőrizze, hogy a lapát megfelelően telepítve van-e, és próbálja meg újra futtatni a programot.

Az edény ferdén fagyott meg a fagyasztóban.

- A legjobb eredmény elérése érdekében **NE** dolgozzon fel ferdén lefagyasztott edényt, vagy ha az edényt egyetlenül kotorta ki, majd fagyasztotta újra.
- Újrafagyasztás előtt mindig simítsa ki a fagyalt felületét. Ha a tál egyetlenül fagyott meg, tegye azt a hűtőszekrénybe, hogy az összetevők felolvadjanak. Ezután habverővel győződjön meg róla, hogy az összetevők összeálltak. Újrafagyasztáskor ügyeljen arra, hogy a fagyaltedényt a fagyasztóban egyenes felületre helyezze.

A külső tál nem válik le a motoralapról a feldolgozás után.

- Várjon körülbelül 2 percet, majd próbálja meg újra eltávolítani a külső tálat. Tartsa lenyomva a motoralap bal oldalán lévő kioldógombot, és a tál fogantyúját az óramutató járásával megegyező irányba csavarva vegye ki. Ehhez némi erőre lehet szükség.
- Annak érdekében, hogy a külső tál ne ragadjon rá a motor talpatárára, győződjön meg róla, hogy a lapát tetején lévő üreg teljesen száraz a feldolgozás előtt. Továbbá, ha több alapot dolgoz fel egymás után, győződjön meg róla, hogy minden egyes alap feldolgozása után leöblíti és megszáritja a lapátot. Egyes recepteknél a víz befagyhat a lapát és a motoralap közé, és így azok összeragadhatnak; a lapát két menet között történő szárítása megakadályozza ezt.

A kád belseje karcos.

- A rendszeres használat után az edény enyhe karcosodása normális. A tál karcosodásának megakadályozása érdekében készítse elő a hozzávalókat külön tálban, és kerülje a fémeszközök agresszív használatát az edényben. Tisztítsa puha, nem súroló hatású kendőkkel.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240V~, 50-60Hz
Teljesítmény: 800W

RÖGZÍTSE EZT AZ INFORMÁCIÓT

Modell szám: _____

Széria szám: _____

Vásárlás dátuma _____

(Őrizze meg a számlát)

Vásárlás helye: _____



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható más háztartási hulladékkal együtt az EU egész területén. Az

ellenőrizetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében az anyagforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt készülék visszavételéhez használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, ahol ezt a terméket vásárolta. Ők átvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.



DANSK

Illustrationerne kan afvige fra det aktuelle produkt. Vi bestræber os hele tiden på at forbedre vores produkter, hvorfor specifikationerne i denne brugsanvisning kan blive ændret uden varsel.

NINJA er et registreret varemærke i den Europæiske Union tilhørende SharkNinja Operating LLC.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. TRYKT I KINA

DEUTSCH

Die Abbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Im ständigen Bemühen um die fortlaufende Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns Änderungen der hierin enthaltenen Spezifikationen ohne Ankündigung vor.

NINJA ist ein in der Europäischen Union eingetragenes Marken von SharkNinja Operating LLC.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. GEDRUCKT IN CHINA

MAGYAR

Az illusztrációk eltérhetnek a tényleges terméktől. Folyamatosan törekszünk termékeink fejlesztésére, ezért az itt szereplő specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A NINJA a SharkNinja Operating LLC bejegyzett védjegye az Európai Unióban.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. PRINTED IN CHINA

ESPAÑOL

Las ilustraciones pueden variar con respecto al producto. Nos esforzamos continuamente por mejorar nuestros productos, por lo tanto, las especificaciones incluidas en la presente guía están sujetas a cambio sin aviso previo.

NINJA es una marca comercial registrada en la Unión Europea de SharkNinja Operating LLC.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. IMPRESO EN CHINA

FRANÇAIS

Les illustrations peuvent être différentes du produit réel. Nous nous efforçons d'améliorer constamment nos produits, par conséquent, les spécifications contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

NINJA est une marque déposée de SharkNinja Operating LLC au sein de l'Union européenne.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. IMPRIMÉ EN CHINE

ITALIANO

Il prodotto illustrato può essere diverso dal prodotto effettivo. Ci impegniamo costantemente a migliorare i nostri prodotti, pertanto le specifiche descritte nel presente documento possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

NINJA è un marchio registrato di SharkNinja Operating LLC nell'Unione europea.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. STAMPATO IN CINA

NEDERLANDS

De afbeeldingen kunnen afwijken van het werkelijke product. Wij streven er constant naar om onze producten te verbeteren, daarom zijn de specificaties in dit document onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

NINJA is een geregistreerd handelsmerk in de Europese Unie van SharkNinja Operating LLC.

© 2022 SharkNinja Operating LLC.

GEDRUKT IN CHINA

NORSK

Illustrasjonene kan avvike fra det faktiske produktet. Vi streber kontinuerlig etter å forbedre produktene våre, derfor kan spesifikasjonene i dette dokumentet bli endret uten varsel.

NINJA er et registrert varemærke i Den europeiske union som tilhører SharkNinja Operating LLC.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. TRYKKET I KINA

PORTUGUESE

As ilustrações podem diferir do produto real. Melhoramos continuamente os nossos produtos, assim, as especificações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

NINJA é uma marca da SharkNinja Operating LLC registrada na União Europeia.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. IMPRESSO NA CHINA

SUOMI

Kuvat saattavat näyttää erilaisilta kuin varsinainen tuote. Pyrimme jatkuvasti parantamaan tuotteitamme. Siksi tässä annettut tiedot voivat muuttua milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta.

NINJA on SharkNinja Operating LLC -yhtiön Euroopan unionissa rekisteröity tavaramerkki.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. PAINETTU KIINASSA

SVENSKA

Illustrationerna kan avvika från den verkliga produkten. Vi strävar ständigt efter att förbättra våra produkter och därför kan specifikationerna i detta dokument ändras utan föregående meddelande.

NINJA är ett registrerat varumärke i Europeiska unionen för SharkNinja Operating LLC.

© 2022 SharkNinja Operating LLC. TRYCKT I KINA

**SharkNinja Europe Limited,
3150 Century Way,
Thorpe Park,
Leeds,
LS15 8ZB,
UK**

ninjakitchen.eu

**SharkNinja Germany GmbH,
c/o Regus Management GmbH,
Excellent Business Center 10. +11. Stock,
Westhafenplatz 1,
60327 Frankfurt am Main,
Germany**

ninjakitchen.eu